

公務出國或赴大陸地區報告（活動類別：訪問）

黃偉哲市長出訪立陶宛約納瓦市
簽署兩市夥伴協定
出國報告

服務機關：臺南市政府新聞及國際關係處

姓名職稱：黃偉哲市長、市長室那盛科員、新聞及國際關係處汪璇玉科
員

派赴國家或大陸地區：立陶宛

活動期間：民國 113 年 3 月 30 日至 4 月 3 日

報告日期：民國 113 年 4 月 30 日

目錄

壹、	摘要	P. 3
貳、	活動人員名單	P. 4
參、	目的	P. 4
肆、	參訪行程及過程	P. 5
伍、	心得	P. 18
陸、	建議事項	P. 18
柒、	效益評估	P. 19
捌、	相關報導	P. 20

壹、 摘要

本案緣起於立陶宛(Lithuania)約納瓦市(Jonava)辛可威斯市長(Mindaugas Sinkevicius)自去(2023)年3月29日受外交部及駐立陶宛臺灣代表處邀請來臺出席智慧城市展，並安排蒞府拜會黃偉哲市長暨參訪安平古堡等古蹟後，對臺南留下美好印象，表達樂願與本市締為姊妹市。辛市長返國後積極推動兩市締盟協定，並數度來函力邀黃偉哲市長回訪約納瓦市，以簽署兩市夥伴協定(Partnership Agreement)。另因外交部吳釗燮部長甚盼黃市長親自率團前往約納瓦市締盟，期以城市外交加深臺立兩國友好情誼。兩市遂於2024年初約定於本(2024)年4月1日由黃偉哲市長親赴立陶宛完成兩市締盟簽署儀式。

本團於本(2024)年3月30日搭機，3月31日於德國法蘭克福(Frankfurt)機場轉機，同日抵達立陶宛首都維爾紐斯(Vilnius)，由駐立陶宛臺灣代表處王雪虹大使首先向黃偉哲市長報告立陶宛最新政治情勢與約納瓦市狀況。隔日4月1日前往約納瓦市政府拜會暨簽署兩市夥伴協定，完成締盟儀式。約納瓦市政府高層官員全日全程陪伴本團參訪約納瓦市特色地標及其智慧城市設計，並共同體驗道地復活節(Easter Day)特色文化。本團於4月1日晚間結束訪問行程，4月2日凌晨搭機，同日於德國法蘭克福機場轉機，翌日4月3日清晨返抵臺灣桃園機場。

貳、 活動人員名單

單位職稱	姓名
臺南市長	黃偉哲
臺南市政府市長室科員	那盛
臺南市政府新聞及國際關係處科員	汪璇玉

參、 目的

臺灣與立陶宛(Lithuania)共享普世價值，都是熱愛自由民主的國家，在科技、經貿、援助烏克蘭(Ukraine)等領域相互合作日益緊密，是理念相近的國家，也是國際互助合作的良好典範。立陶宛目前的執政聯盟在三年多前上台後，便確認以價值為導向的外交政策，並在美國力挺下開啟臺立更緊密的雙邊關係。在臺海議題方面，立陶宛數度公開表達力挺臺灣，也重申臺海穩定對世界局勢的重要性。

臺南市與約納瓦市的夥伴協定(Partnership Agreement)簽署，使臺南成為約市第一個歐盟以外國家地區友誼市，也是其第一個亞洲地區友好城市。兩市除了立基於臺立共同民主價值外，也建立起兩市平等互訪基礎，透過相互瞭解彼此文化特色，開啟未來雙方各層面交流，也將臺南城市行銷到東歐地區國家，同時期望能以此次城市外交進一步加深臺立兩國間國家外交友誼。

肆、 參訪行程及過程

一、行程

日期	行程
3月30日	● 桃園機場搭機
3月31日	● 德國法蘭克福機場轉機 ● 抵達立陶宛維爾紐斯機場(立陶宛首都維爾紐斯市) (一) 參訪立陶宛首都－維爾紐斯市 (二) 與駐立陶宛臺灣代表處王雪虹大使會面
4月1日	(三) 拜會約納瓦市政府暨簽署兩市夥伴協定 (四) 參訪新締盟城市－約納瓦市
4月2日	● 維爾紐斯機場搭機 ● 德國法蘭克福機場轉機
4月3日	● 返抵臺灣桃園機場

二、過程

(一) 參訪立陶宛首都－維爾紐斯市

維爾紐斯市為立陶宛首都和最大城市，繼承自前蘇聯加盟共和國立陶宛蘇維埃社會主義共和國時代確立的首都建制。其舊城區在 1994 年被列入世界文化遺產，也是 2009 年票選出的歐洲文化之都。維市人口

約 60 萬人(2024 年 1 月份資料)，也是立陶宛的主要經濟中心，更是波羅的海三小國中最大的金融中心之一，人均 GDP 為 3 萬 5 千歐元占立陶宛的 35%。

1998 年時維爾紐斯市與臺北市締結為姊妹市，距今已時隔 26 年。

駐處及各國使館皆座落於維爾紐斯市。



維爾紐斯市舊城區中保存完整老式建築



舊城區中歷史建築

本團利用抵達立陶宛後不足半日時間，由駐處安排實地瞭解參訪當地建築、文化、與立陶宛政府力挺烏克蘭特色，黃偉哲市長表達對當地農產品物價感到好奇，駐處特地引領本團走訪連鎖超市，以協助瞭解其農產品銷售種類、品質與物價，供日後倘有機會推展臺南市農特產品至立陶宛市場預做準備與參考。



政府單位建築皆懸掛(力挺)烏克蘭國旗



訪查當地超市農特產品種類與物價

(二) 與駐立陶宛臺灣代表處王雪虹大使會面

駐立陶宛臺灣代表處為我國於 2021 年 11 月 18 日設立於立陶宛首都維爾紐斯的實質大使館，是歐洲第一個以「臺灣」名義設立的代表機構。王雪虹大使為該代表處第二任大使，自 2024 年 1 月份起履新。

此次本團出訪立陶宛，王大使與其負責協助本締盟案同仁曾冠融秘書一起同來迎接本團，並表達黃市長為駐處設立以來第一個造訪立陶宛的地方首長，更是 1988 年以來立陶宛維爾紐斯市與臺北市締盟後，時隔 20 多年第二個與立國締盟的城市。

爰本締盟案緣起於外交部及駐處力薦兩市締為姊妹市，並於去(2023)年 3 月 29 日外交部及駐處邀請約納瓦市辛可威斯市長來訪臺南拜會黃偉哲市長及參訪本市古蹟。此次締盟，除辛市長於去年返立後積極推動

兩市討論盟約內容，並力邀黃市長訪立，後經由外交部長力促黃市長親赴立陶宛締盟，本團出訪前外交部特請駐處全力協助，並陪同黃市長共同前往約納瓦市，見證此次締盟儀式。

據駐處王雪虹大使以在地分析立陶宛最新政治情勢，約納瓦市辛可威斯市長 (Mindaugas Sinkevicius) 所屬社會民主黨 (Social Democratic Party of Lithuania) 有望於本年底 10 月份國會大選後主導組成聯合政府，社民黨目前在立陶宛各政黨支持率民調中為全國最高，辛市長在社民黨中地位亦屬重要，可從 3 月底我國準副總統蕭美琴訪立行程中辛市長也在合照行列看出端倪。

駐處感謝黃市長此行為我國外交貢獻心力，並規劃未來可幫臺南再多引薦其他立陶宛合適城市以建立臺立間更深厚友誼，同時也向黃市長報告當地廠商曾表達對臺南芒果感興趣，黃市長表達樂見其成。



去(2023)年 3 月 29 日約納瓦市辛可威斯市長蒞訪臺南拜會黃偉哲市長



駐處王雪虹大使向黃偉哲市長報告立陶宛最新政治情勢與約納瓦市概況



黃偉哲市長感謝駐處一年來協助，此次締盟方能順利進行



立陶宛國會議員薩卡利埃內 Dovilė Šakalienė(中間灰衣)貼文，可見辛市長與準副總統蕭美琴到訪同框

(三) 拜會約納瓦市政府暨簽署兩市夥伴協定

約納瓦市政府於本團出訪前即表示，已安排好一整套既有接待姊妹市規格，準備迎接本團到訪。本團於 4 月 1 日上午搭乘由約市所派車輛迎接黃市長與本團前往該市政府行政大樓，由約市承辦人雅琪瑪微 Lineta Jakimavičienė 親自隨車來到維爾紐斯市迎接。

抵達約納瓦市政大樓，辛可威斯市長已於市政大樓外等候迎接，大樓左側外牆已安裝有臺南市市徽燈座，辛市長說明：牆上所列市徽為約納瓦市友誼城市，臺南為其第一個歐洲以外的締盟城市。

約納瓦市政府共計出席 8 位高層官員包含兩位副市長蓋里尼與貝西斯 Birutė GAILIENĖ & Povilas BEIŠYS，出身約納瓦市的現任國會議員薩布提斯 Eugenijus SABUTIS，行政處處長馬嘉斯卡 Valdas MAJAUSKAS、行政處副處長雅琪瑪微 Lineta Jakimavičienė，總務處處長史勒提尼 Brigita ŠLEPETIENĖ，傳播處處長史丹韋提 Jovita STANEVIČIŪTĖ 一起陪同辛可威斯市長 Mindaugas SINKEVICIUS 迎接黃市長與本團的到訪。



抵達約納瓦市政府大樓



拜會締盟地點為約市政府 2 樓議事廳



辛可威斯市長親自到大樓外迎接



約市大樓外牆已安裝好本市市徽燈座

拜會流程由辛可威斯市長親自介紹約納瓦市簡報揭開序幕，其中他特別感謝黃市長百忙中撥空到訪約市，並以欣賞一小段介紹約市的影片結束致詞；續由本市黃偉哲市長致詞感謝立陶宛一直以來力挺臺灣，今日臺南與約納瓦的締盟選在臺南 400 這重要的一年，顯得別具意義！臺南不只是臺灣第一個城市，也是一個擁有高科技產業鏈的新科技之都，舉凡 TSMC、ASML、Google 等大廠都選擇臺南落腳，希望未來能與立陶宛及約納瓦市之間，在文化、體育、經濟、高科技產業等領域都能建立起更多更好的合作與交流。藉此機會特邀請約市派團來參與本市 10 月份南瀛國際民俗藝術節；約市也反邀請本市可派籃球隊來訪進行友誼賽，因為立陶宛籃球國手每年固定到約納瓦市進行特訓。



約納瓦市政府共 8 位高層官員出席拜

會暨締盟儀式



辛可威斯市長親自簡報介紹約納瓦城市

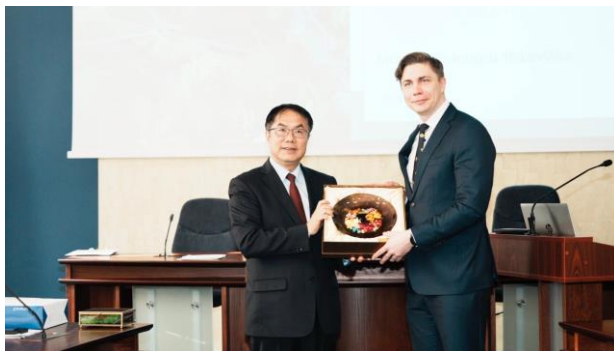
概況與特色



黃市長致詞表達兩市於臺南 400 年締
盟顯得別具意義



辛市長致贈立陶宛特色琥珀藝術品



黃市長回贈本市特色蘭花所製蘭花盤



以及臺南關廟新鮮金鑽鳳梨

兩位市長以交換禮物完成拜會程序，辛可威斯市長首先致贈黃市長立陶宛特色產業琥珀藝術品；黃偉哲市長則回贈辛市長本市特色蘭花所製藝術盤，以及臺南關廟鮮甜多汁的金鑽鳳梨，藉機行銷臺南農特產品。

拜會後，雙方市長移動到後方會議長桌，約本已擺放於桌上，桌上並擺放有臺灣與立陶宛國旗，約本以英文、中文、立陶宛語共三種語言一式兩份印製，雙方各執一份。兩位市長簽署完成後並起立展示已完成簽署的盟約，至此完成締盟儀式。雙方出席人員一起拍攝大合照留念，辛市長稱此為”家庭合照(Family photo)”，並表示兩市已成為一家人。



兩位市長首先簽署第一份約本



相互交換後續簽署第二份



兩位市長展示完成簽署後約本



完成簽署後雙方出席人員拍攝大合照

(四) 參訪新締盟城市－約納瓦市

1. 參訪約市市政大樓前和平廣場臺南照片展

位於約納瓦市政大樓正對面，名為和平廣場(Peace Square)的草地步道旁，展示約十張印有臺南特色地標建築與特色小吃的照片展(照片為本團出訪前，約市政府向本市需求，希望可以提供其地景照片)，以文字說明簡介臺南供當地民眾認識新的友誼城市。照片包含有:安平古堡、赤嵌樓、孔子廟(全臺首學)、普濟殿燈籠、林默娘公園、鹿耳門天后宮、大魚的祝福、新總圖、河樂廣場、文學館等等。黃市長並逐一向辛市長及約市官員介紹每張照片地標建築名稱。



黃市長向約市官員介紹臺南
地標



現場共陳列有十多張臺南地標照片

2. 參訪約市新完工的公立游泳池

位於約納瓦市政府附近，規劃有一個完整的運動場域，包含滑雪場、綜合運動中心、體育館/體育場、籃球場、網球場、高爾夫球場、滑板公園、腳踏車道、健身房等等，最新完工為此公立游泳池，此場館結合智慧設計，例如可使用一個智慧手環即能在游泳池各設施、設備中通行無阻（儲物櫃、更衣室、桑拿區…等）。



游泳池場館內儲物櫃使用智慧手環感應



游泳池設計舒適寬敞

應

3. 參訪約市復活節博物館

4月1日恰逢立陶宛復活節，約市政府安排本團體驗當地特色復活節文化，包含復活節”彩蛋”、”滾蛋”與”敲蛋”等一系列活動。

- (1) 先在白色水煮蛋殼上以融化的蠟液畫上各式圖案，再將整顆蛋浸泡到食用色素液體中，完成蛋殼染色，有蠟液部分不會過色，成為彩蛋上的圖案，如此即完成”彩蛋”。

- (2) 為移動到戶外，鋪設有緩衝地墊，架上彩蛋溜滑梯，每人輪流將自己的彩蛋滾出，如果撞到別的彩蛋即可擁有該彩蛋。
- (3) 比賽敲蛋，每人持自己所製作的彩蛋，兩蛋互敲，無破裂者為贏，蛋殼破裂者為輸，並各自食用自己的彩蛋(撥去外殼後為水煮蛋)。



“彩蛋”



所有人完成的彩蛋



“滾蛋”



“敲蛋”

4. 參訪立陶宛特色古蹟－特拉凱城堡

去(2023)年 3 月 29 日約納瓦市來訪臺南時曾前往本市安平古堡參訪，本團此次到訪約市特安排本團參訪其國家特色古蹟-特拉凱城堡。

特拉凱島城堡是一座位於立陶宛特拉凱 Galvė 湖中的城堡，這座石頭結構的城堡是 14 世紀由科斯圖提斯公爵所興建。特拉凱後來成為立陶宛大公國的主要中心之一，因為這座城堡有著極為重要的戰略意義。

格倫瓦德之戰中，立陶宛大公國的主要敵人被波蘭立陶宛聯軍擊敗後，特拉凱城堡逐漸失去了他的戰略地位，此時重新裝修過的城堡逐漸演變為以居住為主的華麗建築。

後來城堡一度被當座監獄使用，並因被戰爭摧毀而衰敗失修，一直到 1961 年才得以修復回其 15 世紀面貌。現在，特拉凱城堡是立陶宛最重要的旅遊景點，與本市安平古堡有著異曲同工之妙。



特色古蹟－特拉凱城堡



座落於小島上的特拉凱城堡

伍、 心得

為了城市行銷與完成臺南市與約納瓦市締盟簽署兩市夥伴協定 (Partnership Agreement)，臺南成為約市第一個歐盟以外國家地區友誼市，也是第一個亞洲地區友好城市，約市更以姊妹市規格盛情接待本訪團。

臺灣與立陶宛共享自由民主價值，此次出訪實質建立起臺南與約納瓦市間平等互訪基礎，透過相互瞭解彼此文化特色，開啟未來雙方各層面交流，也將臺南城市成功行銷到東歐地區國家，同時以此次城市外交期望進一步加深臺立兩國間國家外交友誼。

本次出訪黃市長除進行城市外交及宣傳臺南 400 年外，也實地走訪當地超市以了解立陶宛農特產品物價，並與駐處討論外銷本市農特產品到立陶宛之可行性，後續可望進行更進一步討論。

陸、 建議事項

本市與約納瓦市締盟緣起於外交部與駐外館處的建議，而約納瓦市長來訪會晤黃偉哲市長時，雙方相談甚歡，約市市長對本市建立極佳印象，為拓展城市外交，建議持續與外交部與駐外館處保持密切合作關係，熱忱接待外賓，並把握機會介紹臺南，以促成未來可能的城市締盟與情誼。

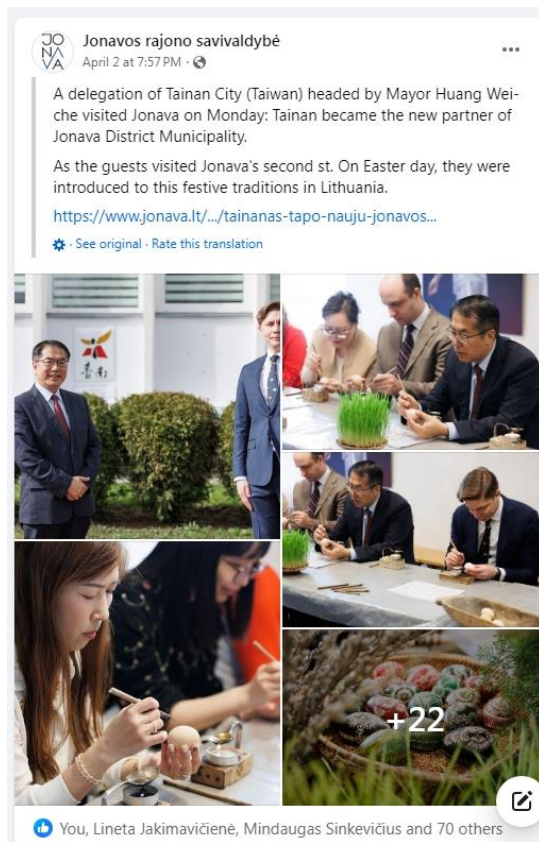
柒、 效益評估

本次出訪締盟順利完成，受到約納瓦市以對等城市規格熱忱接待，除大方展示本國國旗，也以家人情誼全日陪伴本團參訪該市特色文化。出訪期間恰逢立陶宛復活節，為西方國家重要節日，也順道體驗道地復活節文化。

約納瓦市政府、辛可威斯市長、國會議員薩布提斯、約納瓦文化中心都以臉書公開宣布約市與臺南完成締盟的好消息。立陶宛約納瓦市當地媒體也於隔日(4月2日)報導此次締盟，重要出席人士(市長及國會議員)也以自己臉書分享此則好消息；臺灣媒體及新聞也紛紛以「任內首次出訪歐洲 黃偉哲赴立陶宛約納瓦市締盟」為標題報導。

捌、 相關報導

《約納瓦市政府臉書》




《約納瓦市政府官網》

JO
NA
VA

2024-04-02

Tainanas tapo nauju Jonavos miesto partneriu

2024-04-02



Pirmadienį Jonavos rajono savivaldybėje lankėsi Tainano miesto (Taivanas) delegacija, vadovaujama mero Huang Wei-che.

Tainanas tapo naujuoju Jonavos rajono savivaldybės partneriu – miestai sutartimi patvirtino norą vystyti ir skatinti glaudžius savo tautų ir institucijų ryšius, bendradarbiauti abiejų savivaldybių bendrų interesų ir veiklų srityse suburiant ateities jaunimo kartas ir vietos organizacijas.


Kaip rašoma sutartyje, šis bendradarbiavimas paremtas abipusiu interesu dalytis patirtimi vietos valdžios klausimais ypač šiose srityse: švietimo ir mokslo, kultūros ir paveldo, sporto ir jaunimo užimtumo, socialinės paramos, turizmo, ekonomikos plėtros, vietos savivaldos, verslo bei investicinių projektų.

Susitikimo metu meras Mindaugas Sinkevičius svečiams pristatė Jonavos miestą. Vėliau jie apžiūrėjo Jonavos šv. apaštalo Jokūbo bažnyčią, Joninių slenį, miesto baseiną.

Kadangi miesto - partnerio atstovai Jonavą aplankė antrąją šv. Velykų dieną, jiems buvo pristatytos ir šios šventės tradicijos Lietuvoje: Jonavos kultūros centro krašto muziejuje vyko margučių marginimo edukacija, jų ridenimo varžytuvės.

Tainanas – miestas pietų Taivane, turintis apie 2 mln. gyventojų. Tai seniausias šalies miestas, šiais metais švenčiantis 400 metų jubiliejų. Dėl savo istorijos Tainanas dažnai vadinamas Taivano kultūros sostine, kuri išsiskiria lankytinų vietų gausa.

Tainano delegacijos atvykimo proga Ramybės skvere pristatoma speciali paroda, kurioje – žymūs Tainano objektai.



其

台南成為喬納瓦市新合作夥伴

2024年4月2日

JO
NA
VA



週一，由黃偉哲市長率領的台灣台南市代表團訪問了約納瓦區政府。

台南成為約納瓦區市政府的新合作夥伴——兩座城市確認了發展和促進人民和機構之間密切聯繫的願望，在兩個市政府的共同利益和活動領域進行合作，將未來幾代青年和青年聚集在一起。

正如合約中所寫，這種合作是基於在地方政府問題上分享經驗的共同利益，特別是在以下領域：教育和科學、文化和遺產、體育和青年就業、社會支持、旅遊、經濟發展、地方自我政府、商業和投資項目。

會談中，明道加斯·辛克維丘斯市長向客人介紹了約納瓦市的情況。隨後，他們參觀了聖約翰教堂、聖詹姆士使徒教堂、聖約翰谷，城市游泳池。

自從夥伴城市喬納瓦的代表訪問第二屆聖路易以來，復活節那天，他們了解了立陶宛這個節日的傳統：在約納瓦文化中心的地區博物館裡，舉辦了 Margučia 印刷教育和滾動比賽。

台南是台灣南部的一個城市，人口約200萬。人口，它是該國最古老的城市，今年慶祝其成立 400 週年。由於其歷史，台南通常被稱為台灣的文化之都，並以其豐富的景點而聞名。

值此台南代表團抵達之際，在拉米比斯廣場舉辦台南名品特展。




《辛可威斯市長臉書》



《國會議員薩布提斯臉書》


16:06
◀ LINE

 Eugenijus Sabutis—和 Lineta Jakimavičienė 及其他 7 人。
4月3日 · 🌐

Lietuvos ir Taivano ryšiai vystomi ne tik tarpvalstybiniame lygmenyje. Pirmadienį Jonavoje apsilankė Tainano miesto meras Huan Wei-Che, kuris kartu su Jonavos rajono savivaldybės meru Mindaugu Sinkevičiumi pasirašė abipusio bendradarbiavimo sutartį, o tai reiškia, kad Jonava turi naują miestą-partnerį, su kuriuo nuo šiol bus vystomi kultūriniai, socialiniai, sporto ir kitų sričių projektai. Nors Tainano miesto mero vizito darbotvarkė buvo gana įtempta, tačiau radome laiko ne tik supažindinti su mūsų miestu, bet ir su Velykų tradicijomis. Simboliška ir tai, kad Tainanas iki 1887 metų buvo Taivano sostine, todėl norėjosi svečius supažindinti ir viena iš senųjų Lietuvos sostinių - Trakais. Džiaugiuosi, kad viso vizito metu su mumis kartu buvo ir naujoji Taivano ambasadorė Lietuvoje Constance H.Wang.

PS. Jonavos krašto muziejuje ir svečiams, ir mums buvo suorganizuota edukacija, kurios metu marginome kiaušinius vašku. Paskutinės dvi nuotraukos - mano pirmasis bandymas. Galbūt Jonavos naujasis logotipas/pavadinimas ir nelabai nusisekė, tačiau Gediminaičių stulpai gavosi tikrai geriau.

翻譯年糕



📷 留言..... 🗨️ GIF 😊

16:06
◀ LINE

 Eugenijus Sabutis—和 Lineta Jakimavičienė 及其他 7 人。
4月3日 · 🌐

PS. Jonavos krašto muziejuje ir svečiams, ir mums buvo suorganizuota edukacija, kurios metu marginome kiaušinius vašku. Paskutinės dvi nuotraukos - mano pirmasis bandymas. Galbūt Jonavos naujasis logotipas/pavadinimas ir nelabai nusisekė, tačiau Gediminaičių stulpai gavosi tikrai geriau.

立陶宛與台灣之間的關係不僅在國際層面發展。週一,台南市長吳偉哲拜訪了與約納瓦區市長明道加斯辛克維修簽訂互助合作協議的喬納瓦,這意味著喬納瓦與文化、社會、體育等項目有了新的城市夥伴。雖然台南市長行程相當忙碌,但我們抽空來介紹我們的城鎮,也介紹我們的復活節傳統。也象徵著台南直到1887年是台灣的首都,所以我想介紹客人給立陶宛舊首都之一-特拉凱。很高興新任台灣駐立陶宛大使康斯坦·H在整個訪問中與我們同在。我的。

P.S. 在約納瓦區域博物館裡,客人和我們,我們舉辦了一個教育,期間我們用蠟做了雞蛋。最後兩張照片是我第一次嘗試。也許 Jonava 的新標誌/標題並不太成功,但 Gediminaičiai 的欄位變得更好了。

⚙️ · 為此翻譯評分



📷 留言..... 🗨️ GIF 😊

《JKC 約納瓦文化中心臉書》

16:03

4G 100

jonavos rajono savivaldybė

全部 貼文 用戶 連續短片 社團 粉絲專頁



JKC Jonavos kultūros centras · 追蹤

3月28日 · 公開

Jonavos rajono savivaldybė ruošiasi pasirašyti bendradarbiavimo sutartį su Tainano miestu, esančiu Taivane, tad kviečiame į Ramybės skverą, apžiūrėti nuotraukų galeriją, kurioje pristatomi žymiausi Tainano objektai. 📸

Tainanas – vienas seniausiųjų Taivano miestų. Šiais metais jis mini 400 metų jubiliejų. Dėl savo istorijos Tainanas dažnai vadinamas Taivano kultūros sostine, kuri išsiskiria lankytinų vietų gausa.

喬納瓦區市正準備與位於臺灣的台南市簽訂合作協議，邀請大家來和平廣場看看呈現臺南最知名物件的照片館。 📸

台南是台灣最古老的城市之一。今年慶祝400年。由於歷史，台南常被稱為台灣文化之都，以豐富的旅遊景點脫穎而出。

⚙️ · 為此翻譯評分



首頁



影片



朋友



Marketplace



通知



功能表

《約納瓦市當地媒體 JONAVOS 報導》

JONAVOS žinios KARTU NUVEIKĖME DAUG. TĖSKIME! Social-demokratai

Naujienos

2024-04-02

Tainanas tapo nauju Jonavos miesto partneriu

Jonavos žinios

Pirmadienį Jonavos rajono savivaldybėje lankėsi Tainano miesto (Taivanas) delegacija, vadovaujama mero Huang Wei-che.

Tainanas tapo naujuoju Jonavos rajono savivaldybės partneriu – miestai sutartimi patvirtino norą vystyti ir skatinti glaudžius savo tautų ir institucijų ryšius, bendradarbiauti abiejų savivaldybių bendrų interesų ir veiklų srityse suburiant ateities jaunimo kartas ir vietos organizacijas.

Kaip rašoma sutartyje, šis bendradarbiavimas paremtas abipusiu interesu dalytis patirtimi vietos valdžios klausimais ypač šiose srityse: švietimo ir mokslo, kultūros ir paveldo, sporto ir jaunimo užimtumo, socialinės paramos, turizmo, ekonomikos plėtros, vietos savivaldos, verslo bei investicinių projektų.

Susitikimo metu meras Mindaugas Sinkevičius svečiams pristatė Jonavos miestą. Vėliau jie apžiūrėjo Jonavos šv. apaštalo Jokūbo bažnyčią, Joninių slėnį, miesto baseiną.

Kadangi miesto - partnerio atstovai Jonavą aplankė antrąją šv. Velykų dieną, jiems buvo pristatytos ir šios šventės tradicijos Lietuvoje: Jonavos kultūros centro krašto muziejuje vyko margučių marginimo edukacija, jų ridenimo varžytuvės.

Tainanas – miestas pietų Taivane, turintis apie 2 mln. gyventojų. Tai seniausias šalies miestas, šiais metais švenčiantis 400 metų jubiliejų. Dėl savo istorijos Tainanas dažnai vadinamas Taivano kultūros sostine, kuri išsiskiria lankytinų vietų gausa.

Tainano delegacijos atvykimo proga Ramybės skvere pristatoma speciali paroda, kurioje – žymūs Tainano objektai.

Like Share 48 people like this. Be the first of your friends.

1 comment Sort by Oldest

JONAVOS žinios 訊息

2024年4月2日

台南成為喬納瓦市新合作夥伴

喬納瓦斯尼奧斯.it

週一，由黃偉哲市長率領的台灣台南市代表團訪問了約納瓦區政府。

台南成為約納瓦區市政府的新合作夥伴——兩座城市確認了發展和促進人民和機構之間密切聯繫的願望，在兩個市政府的共同利益和活動領域進行合作，將未來幾代青年和青年聚集在一起。

正如合約中所寫，這種合作是基於在地方政府問題上分享經驗的共同利益，特別是在以下領域：教育和科學、文化和遺產、體育和青年就業、社會支持、旅遊、經濟發展、地方自我政府、商業和投資項目。

會談中，明道加斯·辛克維丘斯市長向客人介紹了約納瓦市的情況。隨後，他們參觀了聖約翰教堂、聖魯斯使徒教堂、聖約翰谷、城市游泳池。

自從夥伴城市喬納瓦的代表訪問第二屆聖路易以來，復活節那天，他們了解了立陶宛這個節日的傳統：在約納瓦文化中心的地區博物館，舉辦了 Margučia 印刷教育和滾動印刷比賽。

台南是台灣南部的一個城市，人口約200萬。人口。它是該國最古老的城市，今年慶祝其成立 400 週年。由於其歷史，台南通常被稱為台灣的文化之都，並以其豐富的景點而聞名。

值此台南代表團抵達之際，在拉米比斯廣場舉辦台南名品特展。

Like Share 48 people like this. Be the first of your friends.

1 comment Sort by Oldest

《台灣新生報》

台灣新生報 | 3.5k 人追蹤

☆ 追蹤

南市與立陶宛約納瓦市締盟 台立友好關係再添新頁



【記者李嘉祥 / 台南報導】

2024年4月2日



南市長黃偉哲率隊訪問立陶宛，並與約納瓦市辛可威斯市長共同簽署兩市夥伴協定。（記者李嘉祥翻攝）

《中央社》

黃偉哲任內首次訪歐 台南與立陶宛約納瓦市締盟

2024/4/2 13:33 (4/2 14:46 更新)



台南市長黃偉哲（左）立陶宛約納瓦市政府，與市長辛可威斯（Mindaugas Sinkevičius）（右）共同簽署兩市夥伴協定。（台南市政府提供）中央社記者楊思瑞台南傳真 113年4月2日

（中央社記者楊思瑞台南2日電）台南市長黃偉哲任內首次出訪歐洲，前往立陶宛約

《Newtalk 新聞》

政治 台中清水區人口創新高9萬人 盧秀燕送「九萬」麻將鑰匙圈

黃偉哲赴立陶宛約納瓦市締盟 台立友好再添新里程碑

Newtalk新聞 / 政治 / 黃偉哲綜合報導
發布 2024.04.02 20:35

🔗 🗣️ 👤 📌 🗨️
分享 字級 追蹤 收藏 留言



台南市長黃偉哲出訪立陶宛，與約納瓦市長辛可威斯共同簽署兩市夥伴協定，台灣駐立陶宛代表處大使王雪虹陪同出席，辛可威市長特別率領其市政府高層團隊迎接。圖：台南市政府提供

《中時新聞網》

首頁 / 政治

黃偉哲與立陶宛約納瓦市簽署夥伴協定 盼開啟更多合作

12:18 2024/04/02 | 中時 | 洪榮志

📘 📧 📧 📧 📧 📧



台南市長黃偉哲任內首次出訪歐洲，4月1日（立陶宛時間）與立陶宛約納瓦市(Jonava)市長辛可威斯共同簽署兩市夥伴協定。（台南市政府提供 / 洪榮志台南傳真）

台南

黃偉哲訪歐 與約納瓦市締盟

2024-04-02



市長黃偉哲任內首次赴歐出訪，與立陶宛約納瓦市辛可威斯市長共同簽署兩市夥伴協定。(市府提供)

記者吳孟珉/台南報導

市長黃偉哲任內首次赴歐出訪，於立陶宛時間四月一日與約納瓦市辛可威斯市長共同簽署兩市夥伴協定。駐立陶宛台灣代表處王雪虹大使陪同黃偉哲一起到訪約納瓦市政府。辛可威斯市長特別率領其市政府高層團隊迎接。

OwlNews™ 最新 科技 財經 其他

市長任內首次出訪歐洲 黃偉哲赴立陶宛約納瓦市締盟

創新聞

稍後閱讀 儲存至稍後閱讀列表 4月02, 2024



【創新聞 記者陳聖璋 / 台南報導】台南市長黃偉哲於（立陶宛時間）4月1日與約納瓦市（Jonava）辛可威斯市長（Mindaugas SINKEVIČIUS）共同簽署兩市夥伴協定。這是黃偉哲在台南市長任內，首次赴歐出訪。

《Ow1News 創新聞》

三 民視新聞網 FTV

門 即時 快新聞 政治 娛樂 運勢 體育 國際 社會 生活 財經 房市

黃偉哲赴立陶宛約納瓦市締盟 台立友好再添新里程碑

2024/04/02 12:22:55

f X WhatsApp 讚 分享 成為朋友中第一個說這句讚的人。

A- A A+



黃偉哲出訪立陶宛 (圖 / 台南市府)

《民視新聞網》

黃偉哲訪立陶宛 與約納瓦市締盟



2024/04/03 05:30

〔記者洪瑞琴／台南報導〕台南市長黃偉哲任內首次赴歐出訪，四月一日（立陶宛時間）與約納瓦市（Jonava）市長辛可威斯共同簽署兩市夥伴協定，台灣與立陶宛友好再添新里程碑。

黃偉哲表示，距離辛市長去年三月底到訪台南剛好滿一年，今年也是「臺南四〇〇」，雙方選定此時締盟特別有意義，共同在台、立友好歷史上再添一筆里程碑。未來開啟兩市更多面向合作，包含智慧科技、籃球隊友誼賽交流，也希望邀請約納瓦市的民俗表演團體來參與台南十月份的南瀛國際藝術節。

《Line Today》

國內

登入

黃偉哲訪立陶宛約納瓦市(圖)

中央通訊社
發布於 04月02日 14:37

追蹤



台南市長黃偉哲（右1）於台灣時間1日到訪立陶宛約納瓦市政府，台南市地標照片展示於當地市政中心大樓前，供約納瓦市民認識台南。（台南市政府提供）中央社記者楊思瑞台南傳真 113年4月2日



任內首次出訪歐洲 黃偉哲赴立陶宛約納瓦市締盟送蘭花

2024-04-02 潘永鴻 台南 / 立陶宛 / 黃偉哲

字級

A-

A

A+



《南天新聞》



與立陶宛約納瓦市締盟 市長任內首次訪歐20240402

大台南新聞【南天地方新聞】 訂閱 4 分享 下載

觀看次數：47次 2024年4月2日 #立陶宛 #金鑽鳳梨
與立陶宛約納瓦市締盟 市長任內首次訪歐
市長黃偉哲擔任市長任內，日本新加坡等所出外好幾趟，行銷臺南農產品，2日市長首次出訪歐洲國家，前往立陶宛約納瓦市，與辛可威斯市長共同簽署兩市夥伴協定，黃偉哲除了致贈台南關公花籃之外，也送上台南關廟金鑽鳳梨，市長表示這是協定簽署，希望兩市在智慧科技方面有更多合作。
#城市締盟 #立陶宛 #約納瓦市 #金鑽鳳梨 #關公花籃 #夥伴協定

《民視新聞台》



黃偉哲赴立陶宛約納瓦市締盟 台立友好再添新里程碑 - 民視新聞

民視新聞網 Formosa TV News netwo... 訂閱 4 分享 下載

觀看次數：248次 2024年4月2日 #TaiwanNews #Taiwan #民視新聞
【民視即時新聞】台南市長黃偉哲任內首次出訪歐洲，在立陶宛時間4月1日，與約納瓦市長，共同簽署兩市夥伴協定，黃偉哲致詞時，以立陶宛語向大家問好，希望雙方未來互相交流，讓兩市之間，在科技、體育、文化方面，都有更多面向的合作。
#台灣新聞 #TaiwanNews #民視新聞 #FTV新聞 #Taiwan